

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 203/99/2026

Warszawa, 30.01.2026

Nazwa i adres Zleceńodawcy: PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH Sp. z o.o. Kolejowa 2 17-300 Siemiatycze-Stacja		Data i godzina przyjęcia próbki/ Stan w chwili przyjęcia do laboratorium 20.01.2026, godz. 15:20/ bez zastrzeżeń	
		Data wykonania badań: 20.01.2026 - 30.01.2026	
Oznaczenie próbki: 203/99/26	Przedmiot badań: woda przeznaczona do spożycia	Miejsce/ punkt pobrania: SUW Tolwin- kran w pomieszczeniu technologicznym	
Data/ godz. pobrania: 20.01.2026 godz. 9:20 Temp. próbki: 8,8°C	Opakowanie: plastikowe, ciemne szkło, sterylne	Próbka pobrana przez/ wg normy: Pracownika laboratorium - Maciej Tomaszewski/ *PN-ISO 5667-5:2017-10 *PN-EN ISO 19458:2007	Transport próbek: warunki chłodnicze Temp. transportu: 0,7-2,5°C

Lp.	Badany parametr	Jednostka	Wynik	Wartości dopuszczalne**	Norma / Procedura badawcza
1	* pH (w temp. 20°C)	-	7,7 ± 0,2	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012 (Metoda potencjometryczna)
2	* Przewodność elektryczna właściwa (γ ₂₅)	μS/cm	397 ± 12	≤ 2500	PN-EN 27888:1999 (Metoda konduktometryczna)
3	* Mętność	NTU	0,3 ± 0,1	≤ 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (Metoda nefelometryczna)
4	* Barwa	mg Pt/l	<5 (5± 2)	bez nieprawidłowych zmian (zalecane <15)	PN-EN ISO 7887:2012 (Metoda spektrofotometryczna)
5	* Amonowy jon (NH ₄)	mg/l	<0,060 (0,060±0,013)	≤ 0,50	PN-ISO 7150-1:2002 (Metoda spektrofotometryczna)
6	* Azotany (NO ₃)	mg/l	7,90 ± 1,11	≤ 50	PN-82/C-04576.08 ^[W] (Metoda spektrofotometryczna)
7	* Azotyny (NO ₂)	mg/l	<0,033 (0,033± 0,005)	≤ 0,5	PN-EN 26777:1999 (Metoda spektrofotometryczna)
8	* Twardość	mg/l	115 ± 17	60 - 500	PN-ISO 6059:1999 (Metoda miareczkowa)
9	* Chlorki	mg/l	6,4 ± 1,1	≤ 250	PN-ISO 9297:1994 (Metoda miareczkowa)
10	* Fluorki	mg/l	0,30 ± 0,04	≤ 1,5	ILB3b-15 wydanie 5 z 26.07.2021r. na podst. testu Hach Lange LCK 323 (Metoda spektrofotometryczna)
11	Utlenialność w KMnO ₄ ^(S) (Indeks nadmanganianowy)	mg/l	<0,50 (0,50±0,08)	≤ 5,0	PN-EN ISO 8467:2001 (Metoda miareczkowa)
12	* Srebro	mg/l	<0,001 (0,001±0,0001)	≤ 0,010	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
13	* Glin	μg/l	51 ± 5	≤ 200	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
14	* Arsen	μg/l	<3,0 (3,0±0,3)	≤ 10	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
15	* Bor	mg/l	0,020 ± 0,002	≤ 1,0	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
16	* Kadm	μg/l	<1,0 (1,0±0,1)	≤ 5	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
17	* Chrom	μg/l	<5,0 (5,0±0,5)	≤ 50	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
18	* Miedź	mg/l	<0,005 (0,005±0,0005)	≤ 2,0	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
19	* Żelazo	μg/l	6,4 ± 0,6	≤ 200	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
20	* Rtęć	μg/l	<0,20 (0,20±0,02)	≤ 1	ILB3b-5 wydanie 2 z 31.08.2020 r. (Metoda AMA)
21	* Magnez	mg/l	6,41 ± 0,64	-	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
22	* Mangan	μg/l	1,0 ± 0,1	≤ 50	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
23	* Sód	mg/l	38,7 ± 3,9	≤ 200	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 203/99/2026

Lp.	Badany parametr	Jednostka	Wynik	Wartości dopuszczalne**	Norma / Procedura badawcza
24	* Nikiel	µg/l	<4,0 (4,0±0,4)	≤20	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
25	* Ołów	µg/l	<2,0 (2,0±0,2)	≤10	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
26	* Antymon	µg/l	<50 (50 ± 5)	≤5	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
	Antymon ^(S)		<5,0 (5,0 ± 0,5)		
27	* Selen	µg/l	<50 (50 ± 5)	≤10	PN-EN ISO 11885:2009 (Metoda ICP-OES)
	Selen ^(S)		<1,0 (1,0 ± 0,1)		
28	* ^P Benzo(a)piren	µg/l	<0,003 ± 0,001	≤ 0,010	PB-DAO-13 wersja 01 z dnia 23.02.2021
29	* ^P Benzo(b)fluoranten	µg/l	<0,006 ± 0,002	-	PB-DAO-13 wersja 01 z dnia 23.02.2021
30	* ^P Benzo(k)fluoranten	µg/l	<0,006 ± 0,002	-	PB-DAO-13 wersja 01 z dnia 23.02.2021
31	* ^P Benzo(ghi)perylen	µg/l	<0,006 ± 0,002	-	PB-DAO-13 wersja 01 z dnia 23.02.2021
32	* ^P Indeno(1,2,3-cd)piren	µg/l	<0,006 ± 0,002	-	PB-DAO-13 wersja 01 z dnia 23.02.2021
33	* ^P Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)	µg/l	<0,024 ± 0,009	≤0,10	PB-DAO-13 wersja 01 z dnia 23.02.2021
34	* ^P Akryloamid	µg/l	<0,075 ± 0,027	≤0,10	PB-DAO-14 wersja 01 z dnia 23.02.2021
35	* ^P Epichlorohydryna	µg/l	<0,030 ± 0,011	≤0,10	PN-EN 14207:2005
36	* ^P Benzen	µg/l	<0,30 ± 0,09	≤ 1,0	PN-ISO 11423-1:2002
37	* ^P Chlorek winylu (CV)	µg/l	<0,15 ± 0,06	≤ 0,50	PN-EN ISO 10301:2002
38	* ^P Trichloroeten (Trichloroetylen)	µg/l	<1,0 ± 0,3	-	PN-EN ISO 10301:2002
39	* ^P Tetrachloroeten (Tetrachloroetylen)	µg/l	<1,0 ± 0,3	-	PN-EN ISO 10301:2002
40	* ^P Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)	µg/l	<2,0 ± 0,6	≤ 10	PN-EN ISO 10301:2002
41	* ^P 1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	<0,80 ± 0,24	≤ 3,0	PN-EN ISO 10301:2002
42	* ^P Trichlorometan (Chloroform)	mg/l	<0,0010 ± 0,0003	≤ 0,030	PN-EN ISO 10301:2002
43	* ^P Bromodichlorometan	mg/l	<0,0010 ± 0,0003	≤ 0,015	PN-EN ISO 10301:2002
44	* ^P Dibromochlorometan	µg/l	<1,0 ± 0,4	-	PN-EN ISO 10301:2002
45	* ^P Tribromometan (Bromoform)	µg/l	<1,0 ± 0,3	-	PN-EN ISO 10301:2002
46	* ^P Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)	µg/l	<4,0 ± 1,2	≤ 100	PN-EN ISO 10301:2002
47	* ^P Σ Pestycydów	µg/l	<0,44 ± 0,16	≤0,50	PN-EN ISO 6468:2002
48	* ^P Pestycydy chloroorganiczne:				
	alfa-HCH	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	PN-EN ISO 6468:2002
	beta-HCH	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	gamma-HCH	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	delta-HCH	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	HCH (suma izomerów alfa, beta, gamma, delta)	µg/l	<0,080 ± 0,029	≤0,10	
	Aldryna	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,030	
	Dieldryna	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,030	
	Endryna	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	Aldehyd endryny	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	Izodryna	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	Heptachlor	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,030	
	Epoksyd heptachloru	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,030	
	4,4'-DDD	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	4,4'-DDE	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	4,4'-DDT	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	PN-EN ISO 6468:2002
	2,4'-DDD	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	2,4'-DDE	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	
	2,4'-DDT	µg/l	<0,020 ± 0,008	≤0,10	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 203/99/2026

Lp.	Badany parametr	Jednostka	Wynik	Wartości dopuszczalne**	Norma / Procedura badawcza
	DDT/DDE/DDD - Σ izomerów (2,4'-DDT; 4,4'-DDT; 2,4'-DDE; 4,4'-DDE; 2,4'-DDD; 4,4'-DDD)	$\mu\text{g/l}$	$<0,12 \pm 0,05$	-	
	Metoksychlor	$\mu\text{g/l}$	$<0,020 \pm 0,008$	$\leq 0,10$	
	cis-Chlordan	$\mu\text{g/l}$	$<0,020 \pm 0,008$	$\leq 0,10$	
	trans-Chlordan	$\mu\text{g/l}$	$<0,020 \pm 0,008$	$\leq 0,10$	
	Pentachlorobenzen	$\mu\text{g/l}$	$<0,020 \pm 0,008$	$\leq 0,10$	
	Heksachlorobenzen	$\mu\text{g/l}$	$<0,020 \pm 0,008$	$\leq 0,10$	
49	* ^P Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	$<1,0 \pm 0,2$	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1484:1999
50	* ^P Siarczany	mg/l	$11,2 \pm 1,7$	≤ 250	PN-EN ISO 15923-1:2025-02
51	* ^P Bromiany	$\mu\text{g/l}$	$<5,0 \pm 1,3$	≤ 10	PN-EN ISO 15061:2003
52	* ^P Cyjanki	$\mu\text{g/l}$	$<15 \pm 4$	≤ 50	PN-EN ISO 14403-2:2012
53	* ^P Suma chloranów i chlorynów	mg/l	$<0,20 \pm 0,05$	$\leq 0,7$	PN-EN ISO 10304-4:2022-08
54	* ^P Liczba progowa zapachu (TON)	-	<1	akceptowalny	PN-EN 1622:2006
55	* ^P Liczba progowa smaku (TFN)	-	<1	akceptowalny	PN-EN 1622:2006
56	* ^{P1} Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian ⁽¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004
57	* ^{P1} Enterokoki kałowe	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
58	* ^{P1} Bakterie z grupy coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04
59	* ^{P1} Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań wykonanych w Laboratorium INTERLABO oraz ewentualne wyniki pochodzące od zewnętrznych dostawców usług. Każdy wynik pozyskany od zewnętrznych dostawców jest wyraźnie oznaczony (P). Autoryzacja niniejszego dokumentu przez Laboratorium INTERLABO odnosi się do:

Weryfikacji i poprawności wyników badań uzyskanych w Laboratorium INTERLABO oraz w przypadku badań zewnętrznych- Zgodności i autentyczności przepisania wyników dostarczonych przez akredytowanych zewnętrznych dostawców usług badania. Oryginalne raporty podwykonawców są dostępne do wglądu na życzenie Klienta.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki i zawarte są w oryginale niniejszego sprawozdania.

Sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody Laboratorium.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niedozwolone i podlega ściganiu w świetle prawa.

Usługi Interlabo świadczone są w oparciu o Ogólne Warunki Świadczenia Usług (dostępne na stronie www.interlabo.pl). Wszystkie oferty na usługi i wynikające z nich umowy oraz zlecenia podlegają tym warunkom.

Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi na wykonane usługi laboratoryjne w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania.

Podana niepewność pomiaru, jeśli nie określono inaczej, została oszacowana dla współczynnika $k=2$ i poziomu ufności 95% i nie zawiera niepewności pobierania próbek.

Rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, natomiast poprzedzone znakiem (>) powyżej górnego zakresu, gdzie podana wartość to dolna bądź górna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność próbkobrania laboratorium dla wody wynosi 5% , pobieranie mikrobiologia 0,292log₁₀

* Badanie akredytowane

Interlabo wykonuje badania metodami zatwierdzonymi przez PPIS w m.st. Warszawie (decyzja nr DE HKN/00214/2025 z dn. 07.03.2025)

(S) - Metoda nie jest objęta zakresem akredytacji laboratorium, natomiast posiada zatwierdzenie PPIS m.st. Warszawy.

W - Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

P1- Badanie wykonane przez Zewnętrznego Dostawcę Usług o nr akredytacji AB 313 (decyzja PPIS Ożarów Mazowiecki nr HK/ZL-02/25 z dnia 30.12.2025)

P- badanie wykonane przez Zewnętrznego Dostawcę Usług o nr akredytacji AB 313 (decyzja PPIS Tychy nr 222/NS-HK.2025 z dnia 24.10.2025r.)

** Wartości dopuszczalne zgodne z Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294)

(1)- Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej-200jtk/1 ml w kranie konsumenta

KONIEC SPRAWOZDANIA

Sprawozdanie sporządził(a) #:

Sprawozdanie sprawdził(a) #:

Sprawozdanie zatwierdził(a):
Radosław Górzyński

Sprawozdanie autoryzował(a):
Radosław Górzyński

Osoby: sporządzająca i sprawdzająca sprawozdanie z badań występują tylko na kopii sprawozdania pozostającego ad acta.

poświadczenie złożenia podpisów i pieczęci elektronicznych

Certyfikat dla dokumentu o Autenti ID: cbd3f667-5c96-4c55-b1ae-a93997dbbd42
utworzonego: 2026-01-30 15:13 (GMT+01:00)